

Revista S

AUTORIDADES ACADÉMICAS	<p>DR. JAIME ALBERTO CAMACHO PICO Rector</p> <p>ÁLVARO GÓMEZ TORRADO Vicerrector Académico</p> <p>SERGIO ISNARDO MUÑOZ VILLAREAL Vicerrector Administrativo</p> <p>ÓSCAR GUALDRÓN GONZÁLEZ Vicerrector de Investigación y Extensión</p> <p>JOSÉ HORACIO ROSALES CUEVA Decano Facultad de Ciencias Humanas</p> <p>CARMEN CELINA URIBE PICO Directora Escuela de Idiomas</p> <p>RUTH ZÁRATE RUEDA Directora de Investigación y Extensión de la Facultad de Ciencias Humanas</p>
DIRECTOR Y EDITOR	<p>JOSÉ HORACIO ROSALES CUEVA Doctora en Ciencias del Lenguaje Profesor Asociado de la Universidad Industrial de Santander, Bucaramanga, Colombia.</p>
COMITÉ CIENTÍFICO	<p>ANA CECILIA OJEDA AVELLANEDA Doctora en Estudios Hispánicos y Latinoamericanos Profesora Titular de la Universidad Industrial de Santander, Bucaramanga, Colombia.</p> <p>LUDY GRANDAS TAVERA Doctora en Estudios Culturales Universidad George Mason, Estados Unidos de América.</p> <p>EDUARDO SERANO OREJUELA Magíster en Estudios Avanzados Profesor de la Universidad del Valle, Cali, Colombia.</p> <p>JAIME ARTURO OTAZO HERMOSILLA Doctor en Ciencias de la Información y la Comunicación Profesor de la Universidad de la Frontera, Temuco, Chile.</p> <p>JOSÉ ENRIQUE FINOL Doctor en Ciencias de la Información y la Comunicación Profesor de la Universidad de Zulia, Maracaibo, Venezuela.</p>
COMITÉ EDITORIAL	<p>LUIS FERNANDO ARÉVALO VIVEROS Magíster en Lingüística y Español Universidad Industrial de Santander, Bucaramanga, Colombia.</p> <p>ISMAEL ARMANDO SILVA TÉLLEZ Doctor en Literatura Comparada Profesor de la Universidad Externado de Colombia, Bogotá, Colombia.</p> <p>JOHN FREDY ZAPATA MORALES Magíster en Literatura Colombiana Universidad Industrial de Santander, Bucaramanga, Colombia.</p>
ASISTENTES DE EDICIÓN	<p>ÓSCAR MAURICIO GÓMEZ Docente Escuela de Idiomas, Universidad Industrial de Santander.</p> <p>ÓSCAR HUMBERTO MEJÍA BLANCO Licenciado en Español y Literatura, Universidad Industrial de Santander.</p> <p>LEONARDO URIBE GÓMEZ Estudiante de Licenciatura en Inglés, Universidad Industrial de Santander.</p>

DIAGRAMACIÓN | YAIR FERNANDO MESA
Vicerrectoría de Investigación y Extensión
Programa de apoyo a Revistas Institucionales
Universidad Industrial de Santander

**PORTADA
E
ILUSTRACIÓN** | COLECTIVO ARTÍSTICO *CIUDAD LINEAL*
La ciudad llama
Óleo y grafito sobre tela (100x65 cm.)
Jonatan Maldonado

UBICACIÓN | Universidad Industrial de Santander
Carera 27, calle 9, Facultad de Ciencias Humanas,
piso 1, oficina Posgrados I, Maestría en Semiótica.
Ciudad: Bucaramanga (Santander).
País: República de Colombia.
Pbx: (57) 6344000, extensión 2737; Fax: (57) 6323013.

**CONTACTO
ELECTRÓNICO** | CORREO
revistasemiotica@uis.edu.co

PORTAL DE REVISTAS UIS
<http://revistas.uis.edu.co/>

Blog
<http://semiouis.blogspot.com/>

FACEBOOK
<http://facebook.com/maestriansenemiotica>

CANJE | UNIVERSIDAD INDUSTRIAL DE SANTANDER
Biblioteca, Canje bibliográfico, A.A. 678
Bucaramanga, República de Colombia

IMPRESIÓN | DIVISIÓN EDITORIAL Y DE PUBLICACIONES UIS
Número de ejemplares: 200.
Formato: 217 x 275 mm.
Bucaramanga, República de Colombia

© Ley 23 de 1982, artículo 32.
Prohibida la reproducción total o parcial de este documento sin previo aviso legal de la editorial.
Reservados todos los derechos.

7	PRESENTACIÓN
	ARTÍCULOS
11	Apuntes sobre semiótica en tipografía <i>Notes on semiotics of typography</i> NATALIA CAROLINA PÉREZ PEÑA
29	De urbes: la calle 45 de Bucaramanga <i>Of cities: calle 45 in Bucaramanga</i> CLAUDIA PATRICIA MANTILLA DURÁN
47	Configuración de la cultura traqueta en un corrido prohibido <i>Configuration of the traquito (drug dealer) culture in a corridor prohibido</i> PALOMA BAHAMÓN SERRANO
65	El ritual del velorio en la comunidad de San Antonio, departamento de Sucre, como objeto semiótico <i>The ritual of wake in the community of San Antonio, Departamento de Sucre, as a semiotic object</i> AMAURY JOSÉ RODRÍGUEZ WILCHES
85	La metáfora de la temporalidad en Estoraques, de Eduardo Cote Lamus <i>The metaphor of temporality in Estoraques, by Eduardo Cote Lamus</i> JIMMY HUMBERTO FORTUNA VARGAS
111	Elementos para la investigación semiótica en la plaza de mercado <i>Elements for semiotic research in the market place</i> ÁNGEL SAÚL DÍAZ TÉLLEZ
127	Manipulación discursiva: la compasión en Diles que no me maten, de Juan Rulfo <i>Discourse manipulation: compassion in Diles que no me maten, by Juan Rulfo</i> LUIS FERNANDO ARÉVALO VIVEROS
135	Los procesos de argumentación en el campo literario <i>The processes or argumentation in the literary field</i> LINA MARCELA LIÑÁN DURÁN
145	La articulación de la significación en dos paneles del sitio de arte rupestre Mirador de Bárcenas, Mesa de los Santos, Colombia <i>The articulation of signification in two panels in rupestrial art site Mirador de Bárcenas, Mesa de los Santos, Colombia</i> MARTÍN CUITZEO DOMÍNGUEZ NÚÑEZ
155	La identidad discursiva en la crónica Ladrones, pecuecudos, cobardes, cochinos, perezosos, asesinos..., de Juanita León <i>Discourse identity in the chronicle Ladrones, pecuecudos, cobardes, cochinos, perezosos, asesinos..., by Juanita León</i> ANDRÉS FERNANDO TORRES TOVAR
163	El cucho me lleva en la mala, el discurso de la reacción del estudiante frente a la norma escolar <i>El cucho me lleva en la mala. The discourse of student reaction towards school norms</i> JOAQUÍN ARTURO CASTILLO LOZANO
	ENTREVISTA
171	El escritor es un orfebre de su propio oro. Entrevista a José Zuleta Ortiz Yury Magnory Ariza Puentes
187	COLECTIVO ARTÍSTICO CIUDAD LINEAL
189	POLÍTICA EDITORIAL DE LA REVISTA S

PRESENTACIÓN

El nuevo volumen de la Revista S presenta una serie de resultados de trabajos de investigación sobre diferentes objetos significantes, mayormente pertenecientes a la cultura colombiana. En ellos se busca demostrar sistemas axiológicos que corresponden a la intelección del mundo por parte de los protagonistas de prácticas culturales ahora abordadas por los analistas de la semiótica.

Natalia Carolina Peña propone una lectura de la tipografía como fenómeno semiótico, destacando la tensión entre la dimensión lingüística y visual de esta producción significativa, lo que en otros escenarios, refiriéndose a las pintadas murales y la caligrafía artística, ha sido denominado como el iconografema.

La semiotista y comunicadora social Claudia Patricia Mantilla hace un análisis de la lectura que los usuarios (habitantes o no) hacen de la calle 45 de Bucaramanga. En esta investigación emerge la complejidad del espacio público como lugar de diversidad de escenas que suscitan, en quien pasa por esa larga calle, producciones de sentido asociadas a factores institucionales o no institucionales, lo que hace de este espacio urbano un territorio texturizado y difícilmente determinado como centro o periferia de la organización cultural. En el ámbito de una semiótica del espacio urbano de Bucaramanga, Ángel Saúl Díaz Téllez muestra los resultados de la investigación semiótica de la plaza de mercado San Mateo. En este abordaje, el autor muestra cómo el espacio es un lugar en el que se escenifican diversas prácticas cuyo sentido está determinado por la intencionalidad del usuario para sobrevivir en medio de las tensiones de la vida cotidiana.

El problema de la doble moral en la forma de vida colombiana es abordado a través de la denominada cultura *traqueta*, o cultura del narcotráfico, expresada en el corrido prohibido, llamado así por ser parte de una práctica musical que, por la naturaleza de su construcción axiológica y figurativa,

corresponde a un modo de obrar que suscita la indignación moral y el cuestionamiento ético de un universo sociolectal. Este trabajo de investigación de la socióloga y semiotista colombiana Paloma Bahamón antecede el análisis de otra práctica cultural, en la investigación del profesor Amaury José Rodríguez Wilches, quien presenta un análisis del ritual del velorio en la comunidad de San Antonio, departamento de Sucre, Colombia, como objeto semiótico. El autor aborda la regulación del espacio como escenario de una serie de acciones que, en el complejo sistema del sentido común, permite a los sujetos enfrentar la angustia ante la muerte.

En el ámbito literario, Jimmy Humberto Fortuna Vargas expone los resultados de su investigación sobre el poema *Estoraques*, de Eduardo Cote Lamus, obra en la que, a través de un análisis de elementos retóricos, narrativos y axiológicos, se encuentra un elemento opuesto al deterioro causado por el tiempo que transcurre. La búsqueda poética de Cote Lamus es tratada con un interesante detalle del entorno literario de producción poética.

Dentro de la investigación de objetos literarios, y siguiendo la línea de sus preocupaciones sobre la manipulación expresada discursivamente y la construcción identitaria de los sujetos y actantes de la enunciación enunciada y la enunciación enuncian-te, está el trabajo sobre la manipulación discursiva y la compasión en *Diles que no me maten*, de Juan Rulfo, elaborado por el profesor Luis Fernando Arévalo Viveros, de la Universidad Industrial de Santander (UIS). En esta misma vertiente de intereses se desarrolla el trabajo de Andrés Fernando Torres Tovar sobre la identidad discursiva en la crónica *Ladrones, pecuecudos, cobardes, cochinos, perezosos, asesinos...*, de Juanita León. Sobre las dinámicas de la argumentación en la enunciación literaria, Lina Liñán ofrece un trabajo detallado y minucioso que articula la descripción del fenómeno desde el terreno de la semiótica, la retórica y la lingüística con respecto del análisis de textos literarios.

La articulación de capas de significación en dos paneles del sitio de arte rupestre *Mirador de Bárcenas*, Mesa de los Santos, Colombia, es un trabajo de investigación del arqueólogo Martín Cuitzeo Domínguez Núñez, quien desde herramientas semióticas, específicamente el modelo de Félix Thürlemann y de otras herramientas de la semiótica europea, busca describir y analizar diferentes muestras rupestres, cuya dificultad estriba en un necesario proceso abductivo para el investigador, pues se trata de la construcción de una hipótesis interpretativa sin contar con una regla o sistema de reglas pre-existentes que aseguren la pertinencia de la interpretación del objeto.

Hacia los trabajos finales del presente volumen, está el texto *El cucho me lleva en la mala*, o el discurso de la reacción del estudiante frente a la norma escolar, que es una parte de la investigación que adelanta Joaquín Arturo Castillo Lozano sobre las prácticas discursivas que emplean los estudiantes de educación básica para desafiarse y resolver los problemas interpersonales dentro y fuera de la institución escolar.

Finalmente, Yury Ariza entrevista al escritor José Zuleta Ortiz, quien expone su perspectiva sobre la creación literaria y, en un ameno diálogo, aborda, sin metalenguaje, algunas de las afirmaciones que, desde la teoría y el proceso metodológico, la semiótica ha elaborado sobre la creación literaria.

El presente volumen está ilustrado por algunas obras de los jóvenes artistas que constituyen el colectivo artístico Ciudad Lineal, quienes a través de hibridaciones plásticas enuncian una curiosa mirada sobre la ciudad, específicamente Bucaramanga.

La edición de este volumen cierra con dos noticias de interés para una publicación tan joven como la Revista S. Por una parte, la clasificación de esta publicación en el Sistema Nacional de Indexación de Publicaciones Especializadas de Ciencia, Tecnología e Innovación, CT+I, que reconoce a las seriadas que han alcanzado niveles de calidad, lo que ha permitido la constitución del Índice Bibliográfico Nacional Publindex, de Colciencias (Colombia).

Por otra parte, está la disposición del acceso gratuito a la Revista S y a las otras publicaciones seriadas de la Universidad Industrial de Santander, lo que es un logro del programa de apoyo a revistas científicas de la Vicerrectoría de Investigación y Extensión. Para ello, el lector puede ingresar al portal <http://revistas.uis.edu.co>, elegir la revista de su interés y registrarse. Una vez hecho esto, se podrá conocer libremente los artículos publicados (resumen y texto completo) en formato *pdf*, así como la información general de la revista (contenidos, políticas editoriales, normas editoriales y un buscador que le facilitará encontrar otros documentos de interés).

La Maestría en Semiótica y el comité editorial de la Revista S agradecen nuevamente a los colaboradores que han permitido fortalecer esta publicación, destinada a exponer los avances e investigaciones en el ámbito de las ciencias del lenguaje, específicamente de la semiótica, e invita a los académicos a presentar sus contribuciones según la norma editorial que aparece al final de esta revista.

JOSÉ HORACIO ROSALES CUEVA
Profesor Asociado de la Universidad Industrial de Santander
Director y editor de la Revista S



Espacio y Espacialismo
Óleo y grafito sobre tela (100x100 cm.)
Jonatan Maldonado
COLECTIVO ARTÍSTICO CIUDAD LINEAL

